大清光緒八年十一月初九日

申報

三千四百六十一號

上海每張售錢十文　外埠則照遠近酌加寄費（西歷一千八百八十二年十二月十八日即禮拜一）[illegible]

外埠售報處
北京前門外施房頭條胡同中昌號
保定全泰盛信局
天津紫竹林廣東堂子間壁沈竹君
烟臺敬業書院
南京金陵門東灣營林宅內李佑之
武昌糧道街德興雜貨店
漢口江漢關道署前申昌
九江經昌祥全昌仁信局
安慶吳家廠何氏試館鄰宅又小南門內羅春台
揚州府新城內六條巷劉修之又灣子街順料貨店巷口報房又興隆巷北巷劉承恩三處
江西省城羅春臺乾昌泰
盛恆源銓昌祥信局
蘇州閶門外內鄭亭橋河沿街銀錫店內萬昇齋
觀前察院場西申昌號
杭州城中三元坊申昌號
福州城外南臺福利洋行
寧波江北岸李怡記號內
蘇州府前街瑞祥號
杭州中環街環日報館
廣東省城雙門底文選樓
江西省城內胡萬昌信局
四川重慶府胡萬昌信局
湖南長沙府胡萬昌信局
其餘外埠皆由各信局以及京報房代售

告白刊例
第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處獨率多則以十字遞加此啓凡於新聞及詩古文詞論設等類本館應□□門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊未能寄回

石印三國演義全圖出售

三國演義一書久已膾炙人口惟坊間通行本字跡模糊紙張粗劣繡像無有四十葉閱者病之本齋現出鉅資購得善本倩請工書者照謄校讎數過後用石印照相法印出故是書格外清晰一無訛字爲圖凡二百有四十分列於每回之首其原圖四十仍列卷首工緻絕倫不特爲閱者消閒兼可爲文家取法焉每部八本用錦套裝成兩函定價洋二元四角於十一月初八日發兌上海在三馬路大禮拜堂南首申報館間壁申昌書畫室出售各外埠發賣處悉照外例此布

點石齋主人啓

說賭

昨讀十月念一日邸抄盛京將軍崇綺奏移居宗室在遼城開場聚賭因被查禁使婦女攪鬧撕毀公文一案又有銘將軍奏駐紮衛道河洋槍練隊總兵貪賄容賭一案竊歎賭風之盛何以至於如此其甚也賭之爲害前人先我言之者幾於筆墨難罄亦遵賭之害而至破家喪身或貽祖父之羞或貽妻兒之累若是者亦不啻恒河沙數而人顧溺於此而不之覺此何故或曰賭之戲自老子作摴蒱而其後遂流爲窮其解五木訣者大都皆無神之公也聖人云不有博奕者乎爲之猶賢乎已非聖人之以博爲可爲蓋痛飽食終日無所用心者之不肯直博者之不如耳夫賭本牧豬奴戲士大夫嗜之者猶少其後世風愈變人民愈貧於是乎貪心愈熾而競欲於賭乎取盈諺曰賭對沖撫脫空所謂對沖者但言其理勝負之數尚在參半之列至於流品則不之及也 國家定例賭博之罪律有專條官紳胥役得賭縱賭則法亦不恕其所以正人心而維風俗者何等深遠而無如昏愚之輩三尺於腦後而但知自遂其奸貪之意六朝時宋之劉穆之家無儋石儲摴蒱一擲百萬人稱其豪載諸史傳然亦因劉穆之佐武帝以勳用集位望卓然後人故以爲褒詞雖曰豪氣然而其少年輕薄之情狀已隱躍言下可見賭之禍雖以勳勞佐命如劉穆之者尚且不能爲之掩蓋其他又何論焉近世士大夫之從事於賭或非專爲貲財起見知交聚處日夕談心無可消閒於燈前酒後藉骨子以爲消遣第一夕爲之不覺另生花樣雖無進出而因此以賭一東道則亦當有之事厥後乃好勝之心愈熾漸而小賭負漸而大張廣鼓其癮者日夜孳孳專心致志遂與賭結不解之緣迨至家業蕩然猶復眈眈於場中盆龕雖父兄之勸誡妻孥之詬誶亦有不顧者矣夫以閥閱之家而至一敗塗地其禍往往皆由於此至若市儈之流肩販之輩因賭而喪其貲本失其行業者尚屬自檜以下不足與論者也以宗室之貴而居然開場聚賭彼之意固自以爲有恃無恐無如乃公何故一被查禁而猶敢縱其婦女肆其擾鬧其於國法王章直已等諸弁髦雖曰閑散宗室所得之俸不足自贍而借此圖利然亦思何事不可爲而顧以賭爲生涯以貽玷於世族乎以洋槍練隊管總之人而有心庇賭則其藐法爲何如欲因庇賭而受其賄則其與於賭也可知賭風之盛如此是獨非世道之憂哉本埠賭禁最嚴地攤賭徒時有拘獲解案究辦而租界之滋僞未能盡絕近日虹口等處負以肉一方令人猜其斤兩以賭勝負者賭之變相層出不窮前有西友談及外國散給兵丁口糧之際兵官莅止講靜無譁規模最爲嚴肅而兵丁中貿有私賭者其法各以唾津吐於地上視散糧之官踐履所至先踐其唾則爲勝否則爲負而以所領之口糧輸之此等事雖屬偶然遊戲然亦可見賭博之術有無時無地而不賣者固不必定以紙牌骨牌骰子等始足以稱賭具也賭之術愈巧賭之事愈多賭之風愈熾上而宗室練隊等貴胄顯官同其癖嗜下而肩挑負販輩自食其力者亦酷好雄盧雖有王章不難顯干雖有官法不能嚴禁世風如此其亦將何道以力爲挽回哉雖然勿謂挽回之無術也廣東關姓之賭禁之甚嚴若輩無可逞志遂去而至澳門以隣國爲壑可知欲絕其源本非難事但爲上者能認眞查禁不授下屬胥差等以賄縱包庇之權當有以淨絕其根株而勿使再有萌孽是在當軸者之善於布置也已

本館自己接到電音

○本館於昨日接到在津友人專發電音到本館內有十一月初六日 諭旨八道謹敬譯登○十一月初六日奉 上諭禮親王世鐸着與伯彥訥謨祜等一同在毓慶宮行走欽此同日奉 上諭恭親王奏久病未痊懇請續假一摺覽奏殊深廑系恭親王着安心調理不必拘定假期一俟痊愈即行入直所管正白旗滿洲都統及各處印鑰均着毋庸派署欽此同日奉 上諭潘祖蔭着在軍機大臣上行走欽此同日奉 上諭吏部右侍郎着孫家鼐兼署欽此同日奉 上諭昨日降旨命翁同龢在軍機大臣上行走茲據奏稱軍機處總攬幾事才弗勝任現在入直毓慶宮若兼任要差實恐貽誤籲請收回成命等語覽奏具見悃忱翁同龢經朝廷特簡惟當體念時艱力圖報稱着遵旨即行入直毋許固辭欽此同日奉 上諭戶部左侍郎兼管三庫事務着許應騤調補所遺兵部左侍郎着黃體芳補授未到任以前着薛允升兼署張家驤所署之都察院左副都御史着王之翰署理欽此同日奉 旨察哈爾都統着青和補授欽此同日奉 旨內閣侍讀學士員缺着郭勒敏布補授河南道監察御史員缺着會禾補授欽此

江撫行程

⊙新簡江西巡撫潘偉如中丞 陛辭後聞於初二日出都在津門小駐一天即於初七日辰刻乘坐輪船由海道南下到滬後須赴金陵與左侯相面商一切公事然後再由長江望豫章進發云

粵線可成

⊙前報中國擬再增設電線刻聞李傅相批飭通籌畫如各省毫無窒礙商情一體踴躍准予會銜奏請想當軸諸公智珠在握定能克底於成也

沙市郵音

○沙市牙釐局委員龔鳳台太守寶英聞於九月初十日在局病故十月念二日其家屬扶櫬回蘇州原籍現在接辦局務者爲王太守官印開福云又前雲南督糧道崔觀察遵彝係奉 旨着沿途地方官派員解送來京訊問欽抄茲蘇撫衛大中丞奏稱該員已在丹徒病故茲聞觀察之家眷寓在沙市之三府街已於十月念七日闔舉成服矣

開設粥廠

⊙江西省南昌縣進賢門外及得勝門外兩處地方開設粥廠定期於十一月初一日起至次年正月十五日止每人給票一枝以便照籌給粥刻下縣署已出示曉諭矣

誤中謄文 ○昨接章門友人來信云今科江西鄉試中式之第□名首藝係抄錄某科會卷正考官□此卷數賞不已擬以第一人位置之副考官□□卷文雖佳然於故紙堆中似曾相識因極力阻之正考官謂如此名作棄之可惜遂中前列揭曉後物議沸騰有將此事控諸撫轅者斯時□考官已入都覆命□考官陳星使已拜督學江西之命□具摺自劾此雖一時疏忽未及檢點然領文法眼固自不爽也

禁婦女揀茶示 ○江西□昌□賀新建縣劉爲出示嚴禁事據稟生吳昌齡姚紹樞等稟稱近來省城內外茶葉鋪戶效寧州茶莊陋習雇揀茶必選及笄室女當街對櫃設一長案兩旁婦女如雲來往買客言語宣淫□□不□公懇出示嚴禁等情到縣據此除批□外合行會同出示嚴禁爲此示仰城廂內外各居民及茶葉鋪戶人等知悉爾等須知鋪戶之內以婦女揀茶實屬有傷風化嗣後務須父戒其女夫戒其妻細則可以縫裳作織粗則可以傭雇帮工何事不可自食其力而獨以此爲生是言之殊屬可□自示之後□許仍行□□舖門首揀茶該店戶需人揀茶僅□另雇男子不准再僱女流倘敢有不遵約束者□行報縣以便拘案嚴懲各宜凜遵特示

憲舟過鎮 ○左侯爵札調蘇藩憲譚方伯赴甯已列前報茲聞方伯□□初四日下午四點鐘時經過鎮江船泊太古碼頭所有在城文武各員均至碼頭恭迓而沉觀察□□船留話多時聞方伯座船另有利川火輪□引導約於次日起輪赴省矣

京口紀聞 ○前有福安小火輪船主欲裝客往南京蕪湖京口各處□料該船行至京口關上面□倫關發京口洋關所見即將該船追回扣留前聞有扣押三月之說刻已定規矣本欲重罰該船因新關而寬福將福安火輪船充公至該船前用之水手皆已逃去刻下關上另雇水手三名在船看管云○鎮江禁用小錢已不啻三令五申無如日久玩生刻下市上又將小錢攙和行用但祇可以□買雜物而不可以糴米贖衣還以小民殊有怨咨倘得地方官重申嚴禁勿使死灰復然亦惠愛閭閻之一道也○本月初二日同雲密布至晚十點鐘時密霰斜飛頃刻之間已積寸餘初三日旭日烘晴雪化爲水但聞檐溜淙淙然近日雖朔風吹面氣候較寒而納日南檐頗覺晴燠則六出飛花或遲遲其有待也○前月杪京口招商局之躉船有搭客由申購辦京貨抵埠後雇小划船一隻裝運其貨該船帶有家眷有一女年約二十許亦來助撥內有洋火數包女不知也因擇其輕者而携之忽發一聲包內洋火盡然火光四射遂將女之眉髮燒燬衣亦燃及幸女之父在側趕爲撲滅而女之手臂已傷杏臉桃腮倏變爲焦頭爛額西人給藥敷治其痛稍止可無大礙也○八濠口西鄉人陳疤子者寧子阿七駕一小舟裝米至京口糶與某行得洋蚨十二元陳疤子遂以三元交七囑往西門大街買洋布等物並備新婚之用也七行至該處忽見老者年約五旬狀類鄉人汗淋淋然謂七曰汝父因汝一人購辦頗不放心適我亦欲買布故托我追來可同至惠風茶室候汝父來時再購可也七因素不識叟叩其姓氏老者云我與爾父一行賣米豈不認識耶七遂不疑二人啜茗多時未見陳到老者復邀七至烟館並臥二人各有手巾包形狀彷彿而互相掉換老者遂言汝可在此稍候我去泡茶即來及老者已去七始心疑啟包檢視惟見碎石一包洋銀已歸烏有矣該烟館索償烟資七又出錢五十大哭而返○凌某者向爲某觀察之僕辦事多智觀察信任之派令稽查揚由關木徵之稅局設京口江邊風神廟中逐年進款頗有贏餘凌妻不育凌某因此嘗爲嗣續憂有孟某者河南人爲大濠米捐司事與凌甚爲投契前因豫省災歉孟某遂攜眷來鎮孟有甥女年幼無依亦挈之以行女標梅已屆迨吉尙虛孟某因欲結歡於凌遂以甥女爲凌繼室凌甚寵之遂於京口獅子巷構別墅以藏嬌焉居久之無間言然凌素有煙霞之癖一日短榻橫陳見妾在側偶謂妾曰爾離鄉背井閱路甚多閱人當亦不少前後共閱幾人盍明以告我妾聞言勃然色變曰汝疑我耶汝可問我舅氏凌見妾怒即慰曰適與爾戲言耳何怒爲妾亦不復再言俟凌他出旋竊煙膏一盒私自吞下迨凌某知覺求藥灌救則已不及矣○京口西門內演軍巷戚某者家小康前妻於去年病故遺一子二女子年五歲長女八歲次女在抱戚於今春繼娶陸氏婦爲妻婦固有夫者也性頗強悍虐待子女無所不至翁姑及夫每勸之婦不聽反辱相稽曰兒雖非我所生然亦有母子之分焉有母而敬其子女者耶未幾次女忽殤日前又用洗衣棒扑兒姑見之將棒奪去婦怒愈甚口出怨言侵及其姑旋又欲撻兒兒遁婦追愈急忽被門檻絆足傾跌於地致將頭顱磕破鮮血淋漓半日方甦狀似癡顛人以爲悍婦之報云

光緒壬午科河南鄉試題名錄

李見基林縣　高丙奎固始　張濤河南　栢玉嵩彰德　胡郁周鄧州　席慶雲商城　梁乃庚陳留　荊寶楨祥符　齊玉廷濟源　馬對驥西華　毛常謙祥符

王廷芝固始　陳振祥符　張樹南封邱　魏聯奎汜水　王錫三魯山　張鳳祥涉縣　范芳南獲嘉　姬星南禹州　刁旬延津　關韋　宋傳賴汲縣

成金壽祥符　孫紹賢鎮平　趙景濂澠池　邊祖祥封邱　史緒任輝縣　張林召光山　張延齡商城　李德安陽　盧慎德滑縣　張景芳臨漳　陳庭楨

唐季元鹿邑　葉崇貫光州　陳金台郾城　張懋臣羅山　關西白偃師　馮森廂白　杜祝山孟津　朱鐸泌陽　詹照商城　張漢屏南召　胡文甲禹州

李春溪溫縣　田其牛衛輝　濟生蒙古　許守均祥符　魏文周河南　陳汝諧光山　焦雲路泌陽　蔣亮照考城　惬其寗陵　郭清弼汲縣　商城

秦樹聲固始　劉丙勳遂平　高士林安陽　張漢英南召　劉乾亨商州　柏景元修武　傅松齡鹿邑　陳號靈寶　承烈正黃　周煥光山

郭勉豐輝縣　田樹林祥符　梁苑棣鹿邑　陳□棣洛陽　于耿光懷慶　張楷澠池　王□新鄭　王汝梅光州　陳麗生歸德　邢可彬祥符

馮汝驥祥符　張樹同河南　鄧鈞侖桐柏　李鏡清光山　范振嶽河南　袁庠身鎮平　崔洪滑縣　鄒立中光州　郭書堂項城　彭燮光州

熊其兆光山　劉川兆汝寧　孫友信鞏縣　陳煥如嵩縣　孫壽祺祥符　陳澤遠信陽　梁習山鄭州　王□三商城　黃其岱光州　張叙九長葛

新置洋龍 ○蘇城今年火警甚多各段陸續添置洋龍不一而足近聞於養育巷濱前街一帶復向各店捐募新置大洋龍一具仍存臬察司廟初一日舁至吳縣學宮場上試驗激水甚遠人皆稱其靈便該龍亦有兩輪今擬改加兩輪兩旁用洋燈兩盞亦極明朗云

墜馬傷足 ○蘇城元妙觀向有蓺馬而賃人騎者屢經禁止茲於初四日有包衙前某姓子弟雇馬一匹在北局裏馳騁止在顧盼自雄之際馬蹄忽蹶竟將某掀墮在地某素非善騎兩足爲踏鐙所套倖急切不能脫爲馬倒拖里餘大呼求救幸路人扯住馬匹將某救下某已疲憊不堪足亦受傷痛楚異常不能行動旁人爲之喚一肩輿送歸不善騎馭自貽伊戚錄此以爲戒焉

老嫗虐媳 ○人有佳兒佳婦固當憐之愛之即使兒未必佳婦未必佳亦當教之誨之而不當虐之暴之若因區區細故而竟逼婦於死何物老嫗可謂全無心肝者矣揚州東關外有旗德戴姓者賃屋以居夫婦皆業成衣生一子一女另有一童養媳女九歲媳十一歲子十二歲婦愛女而虐媳前日女買梨三枚藏之木櫃中次日少一梨以爲此必媳所偷也婦怒甚子辯之婦愈怒先杖其子媳懼極而奔遂投黃金壩而死媳貧且孤又無母家無人爲之伸理嗚呼慘矣

運憲仁聲 ○實授兩淮鹽運使孫穀亭都轉於十月二十六日未時接篆聞都轉以本天清望出膺繁劇主試學差久著清譽前日履任入署商民皆歡聲載道蕭久恐都轉精明而不隣於刻薄也當初見屬僚時只問商民疾苦口岸消滯灶丁窮困並不計及出息於是鹽商各員無不欽其公正而憚其神明現定於十一月初二日令各票販綱課面論與吏各書吏衙役小班人等應發之口糧工食皆照從前滿支不准折扣並論各教官云書院爲培植人材起見膏火所以養贍士子優獎所以鼓厲工夫皆望其進德修業也聞近年揚州書院中每月之取超等特等者必須與衡文之幕友暗分一半方得列於正副課似此貪鄙不堪上下相蒙不肯孰甚自今以始如再蹈此惡習准各士子公同指名上禀如果屬實定行從嚴懲辦以快寒士而鼓眞才各教官均唯唯而退其餘應辦各事所論甚多皆興利除弊盡反以前之陋習者故氣象爲之一新云

將計就計 ○客有自皖垣來者言懷甯州鄉間有凌某鮑某交稱莫逆鮑生一子拜凌某爲義父後凌某亦生一女經媒說合許配鮑子十年前鮑子因寇亂離散杳無音信凌某見女已長屬鮑子久不歸家遂將女改配陳某之子定於今年九月間完姻不意八月初鮑子由遠方逃回聞凌女改配陳姓亦不介意仍備禮物几件往凌宅探親凌氏夫妻雖笑言相接而面有愧容慇勤留住女亦不廻避至次夜凌某陡起很心與妻商議欲於明午備酒款鮑乘醉殺之以免將來爭競之禍其妻不肯私相爭論其女在隔房聽知欲救鮑子無計可施次日戌刻凌某請鮑子及家中健漢會飲酒至兩巡凌女即將手飾藏好至屋後放起烈火一家驚駭散席救火凌女急出告鮑子以實情即携手偕遁迨凌某將火救息時已夜深不見鮑子及女即乘夜帶人往追此處離女之姑母家不遠見女遺衣一件於地疑女必往姑母家即往尋之不見又疑往姑母之女家又往尋之不意姑之女素與某和尚私通是夜方與和尚結歡喜緣忽聞叩門聲駭甚急將和尚藏於櫃內外加鐵鎖然後開門凌某尋女不見欲開櫃姑女不肯凌某懷疑强將此櫃搶出和尚在櫃中跼蹐爲分又恐開櫃事露無顏見人竟至急死凌某抬櫃到家開看見一死和尚只好將計就計買棺將和尚裝好詭云伊女含羞自縊一面延僧齋醮一面送信陳宅陳姓女婿親往吊焉聞見所及不能無疑即告凌某夫婦欲開棺一看凌某不能阻及開棺則是死和尚非女也陳婿即報諸官繼某未見其子亦控凌某於官現在凌某已簽拘到縣不識以後如何懲辦也嗚呼不見生女而得死僧固凌某所不及料也然既以死僧代生女亦孰能揭其底蘊哉而不意適有陳婿之開棺諺云天下本無事庸人自擾之吾於凌某亦云或謂照此情節於小說中似曾見過然皖友報來確有年月名姓則又疑日事也會逢其適固常有之安得謂今必異於古所云耶

九江近聞 ○九江城堞坍塌處及周城四十八更棚業經五縣派費修葺刻已告竣繇九江鎮[illegible]月二十六日侍鎌[illegible]陳芟草斬荊又恐居民驚異業由府縣派差數名在各城門曉諭使見者不致驚疑[illegible]從此[illegible]榛盡刈望佑佑之崇墉[illegible]鑰彌[illegible]嚴聽聲聲之宵柝不深合有備無患之意也哉○九江之廬山背鄱湖面長江綿亘二百餘里奇峯插漢峻嶺摩空秀甲吳西諸山其中草木茂盛禽獸潛藏茲屆冬令木落草枯前月中旬有人縱火焚山燒經三晝夜之久火光燭天照耀如畫五老雙劍諸峰頓改爲火燄山矣○九江府東北接壤安慶宿松縣水鄉夏秋江水泛漲民不聊生有數百災民欲[illegible]異地逃生并有頭目數十名往吳某家借錢四十串以作川資孰意守錢奴視錢如命斷而不與以致災民[illegible]百均往吳某家就食米穀粟麥爲之一空吳某控於縣署邑尊見災黎聚衆[illegible]忍刑驅勢迫也○德化縣仁貴東鄉毛家山係[illegible]威國將軍毛繼泉征蠻有功御賜此山並建表功碑一座[illegible]石獅上馬石等外有故[illegible]君毛方祥鎮國將軍文淵諸墓國朝嘉慶年間毛姓又有十數塚咸豐三年紅巾擾亂毛姓避亂他方突有蓮花廳教官王某欺毛姓無人盜葬數塚並毀其碑[illegible]佔此山光緒七年三月佾生毛某在山葬母胡氏被王姓遏阻率衆掘棄毛即報縣經前署縣劉明府飭王族人往蓮花廳學署索坟山契據而王某無契遂經二本城紳董調處王不依毛爲勢所脅無可如何乃墳中忽湧水淹斃掘塚人二名今年十月王毛二姓又因爭山控官二十日經葉邑尊往山踏勘二十三日訊斷取毛姓及看山人鄒某之結飭差督率毛某葬母胡氏詎王某之子抗不具結葉邑尊將王子發學取結並飭差拿掘塚人到案究辦此可見葉邑尊除惡安良合邑士民無不頌其仁明也○德化縣馬生年近四十在甘泉鄉熊宅爲童子師素無行比隣有熊某夫婦年五十餘有一男一女男在馬生處誦讀女年及笄頗有姿色而馬適有登徒子之癖見而感之屢[illegible]其徒作媒合[illegible]其計不諧上月十八夜馬瞰女父母均不在家即以乞火爲辭叩入女家女尚未睡不及趨避馬近前將火吹滅意欲强姦女不從大聲疾呼女之祖母及族人聞聲集視馬遂就擒女將馬髮剪下五鼓後馬家邀人至熊宅將馬搶去馬老羞成怒反以誣姦控熊於縣熊亦赴縣具控上月二十一日晚堂葉邑尊傳女面訊女將馬平日央弟撮合及乞火[illegible]姦[illegible]情歷歷訴明並將剪下之髮呈驗官即退堂不諭將來對質時如何訊理也嘻嘻素女鄰貞不作雙棲之燕青衿佻達竟成斷尾之雞若馬某者豈所謂養其小體而失其大體也歟○九江自初一至初三日狂風大作江濤彭湃德化縣尊業已懸旗封江不准船戶渡人恐有失事小池段窰北關二套口等渡均不敢開船惟關牌夾渡戶素行玩法初二日大風特開船渡江載有八人開至江心船遂傾覆惟船戶以泅水得生其餘八人則盡與波臣爲伍矣又南門湖有兩人坐小划一隻過湖往新堤亦至湖心傾覆雖死亡之數莫非前定然未始非舟子不諳風信之咎也○初二夜風雪交加狂飆所過走石飛沙屋上之瓦霹震有聲居民無不恐懼至黎明平地之雪隨風吹散宛似霜痕而廬山一帶高峰雪影模糊九疊屏風忽變爲萬丈銀屏矣○德化各鄉夏秋之間猝被水災民不聊生蒙上憲發給撫恤銀兩到縣葉邑尊飭各鄉紳董照丁分給不期惡紳等不體上憲慈恩膽敢侵蝕强者每丁分一二串三五串不等零丁孤苦者或每丁分二三十文或十餘文甚至分文不與者亦有之種種情形迭經災黎具控在案不知縣尊將來如何辦理也

雙鳧涖止 ○新任上海縣黎明府即日抵埠情形已列前報茲聞昨早六點鐘時由本埠放小火輪船前往迎接聞黎明府抵滬時因大東門大碼頭現在修理故在老白渡海關碼頭登岸云

縣試初覆案 ○上海縣試初覆案仍由葉邑尊於昨日懸榜曉示茲列錄左

朱培頤　薛鴻藻　曹銘新　陳運標　葛士鑑　楊振蔡
馬昌煥　王燮祺　楊載春　沈汝福　劉欽謨　秦本立　顧學瀚　戴森　凌鉦玉　徐上珍　唐早姿　朱樹人　顧元福　汪杭明
凌鳳藻　吳鉅康　沈毓才　朱清論　沈印灝　朱承鼎　吳福森　陳敬銘　莫炳垣

寒信遞催 ○昨日本埠天氣嚴寒晨起時見盂盎間滿冰鱗鱗午後東北風甚緊雪影繽紛隨落隨積登樓遠眺饒有冬景獸炭爐紅蟻醅泛綠其在此時乎

火警續述 ○前夜九點三刻本埠六馬路松盛胡同間壁朝北市房失愼當經各捕房水龍齊集當即撲滅已列昨報茲聞該處被焚樓房五幢係老沙遜洋行之產其起火之由聞係某首飾店樓上轉租與某成衣匠居住該成衣方做夜作而燈火星忽飛入棉花內霎時烟燄滿屋不及撲救致兆焚如當各水龍齊集時適有雨霰道路甚滑英界會審委員陳太守亦帶同一役徒步而來以便彈壓計被焚者有[illegible]錫作小煙館等其西首尚有門面三間已經拆毀矣是夜滿庭芳戲館新開正演趙家樓忽聞警鐘看客與伶人皆着黃出外而拆梢黨即乘間搶掠行頭盤

磔等物聞所失亦不貲云

浦東洋涇鎮東寡婦李胡氏投上海縣署控稱我子已死祗遺孀媳李沈氏及三歲之孫女家無恆產無以餬口不得已央媒招陳勝爲婿以爲養老之計詎未及一月即有無賴徐錫令楊錫春等糾衆前來將媳及孫女并衣飾等件攫去當由鄰人幫同闗阻奈無賴逞兇橫蠻莫敵竟被俗船渡浦而去曾將情訴知地保地保不理爲此特同陳勝全投案求請提究蒞邑尊訊供之下諭候飭差查提以便訊究云

匹夫自縊 ○昨晨見法租界同仁輔元分局柵欄上有縊死無名男屍一口年約三十餘歲頭帶小帽上穿呢馬褂藍布衫褲元布套褲雙梁布鞋白襪尚無屍親具報故擬由堂收殮云

潛蹤妓館 ○紈袴子弟一入溫柔鄉即樂而忘返致使倚閭而望既傷老母之心棄我如遺難免室人之謫此雖由於習俗移人然亦可謂不知自愛矣知寡婦金趙氏於昨日投英會審公廨控稱丈夫棄世時遺子秋卿年僅四歲撫養成人備嘗艱苦現已接充父業爲道賴洋務清書已娶婦矣而子常不返家四處訪探知在寶善街東首妓女張文蘭處留連不返前曾諭子歸來今又私去爲該妓所匿乞恩提妓着交陳太守准詞飭差提該妓到案至訊供情形容俟續錄

天花盛行 ○虹口地方近日天花盛行且多危險聞頭壩老街中小孩之患痘症者頗爲不少前夜有四孩患此而殤凡有孩之家其可不先事預防哉

爭產續聞 ○昨報爭產涉訟一節其間尚無被告沈又幅之供詞且沈前非管押實係交保者茲特再述其詳蓋陸沈氏稱父之遺產房屋五間地約一畝光景執有父之遺囑令胞叔沈又幅吞沒求請究追陳太守着該氏邀同丈夫陸和尚帶案一面傳沈又幅到案前日晚堂又經集訊該氏申訴前因並將遺囑呈閱陸和尚供爲贅婿已十五載應得岳父遺產因我隨同家遠出故將契據遺產交沈又幅代管詎被吞沒不還沈又幅供房屋祗二間地只三分本係堂兄之產因其無後病逝醫藥棺殮均我料理得產執據已於咸豐五年過戶另換田單歷年完糧有串可據至已嫁之侄女同婿欲爭沈姓之產情實不合陳太守着沈交保候合將田單糧串呈案以憑核斷

至誠之道可以前知辭 ○嘗觀天垂象見吉凶此以天言之和氣致祥戾氣致災此以人言之祥多者其國安異多者其國危此以數言之祥多而自恃未必不危異多而知懼未必不安此以理言之知天不知人委諸氣運之偶而奉若敬承之意微知數不知理假夫推驗之煩而恐懼修省之實廢至誠則知天知人知數知理故能前知所謂自誠明誠則明者其道自可以知也蓋以洪範春秋考之洪範自仲舒劉向後推闡正多如曰貌之不恭主於恆雨言之不從主於恆暘田獵不宿出入不節則木不曲直棄法律逐功臣則火不炎上夫以一事之失必欲強合於一咎之徵則雨暘之愆舍貌言之外皆可以不敬乎木火之沴舍田獵出入法律功臣之外皆可以自縱乎此即不可以前知也春秋自左氏作傳後證驗不乏如雉雊雨雹災則曰定公失季氏之誅六鷁退飛則曰襄公逆子魚之諫以大旱爲僖公之勞民與賢以大水爲成公之政在三家夫雖固爲火而雉中有水鼓固爲水而坎中有火安得以秋大水爲水行之應成周宣榭火爲火行之應又安得以晉厲公周單公之一言一視而能闕於五行之休咎生鄭子臧之一衣一冠而能關於五行之沴乎此亦不可以前知也惟誠至者則明至者則知之於前者道可以知實誠可以知洪範之疇推春秋之旨返之於視聽言動之微而達之於三德之義審之於肅乂哲謀之德而稽之於五福之徵鬼神體物不遺能洩災祥之幾於不覺至誠清明在抱能察禍福之幾於未形昔者周叔興聞齊魯報數曰魯後世其北面齊矣孔子聞衛亂曰柴也其來由也其死矣此前知也以至誠之道知也至若子貢觀執玉而辨高卑邵子聞啼鵑而知治亂雖不盡至誠而要皆前知者也其即自誠明誠則明之一證也夫 王燮稿

游赤壁磯 ○獅祠屹屹大江頭攜酒登臨快壯游烏革羣飛新赤壁山高水落古黃州三分事業烟雲散二賦聲名日月浮今見峨帽蘇內翰果然瀟灑一名流 驪仙床上酌金甌自笑身如不繫舟醉後誰知天地瞬醒時同唱古今秋南來烏鵲橫江渡東去鴻濤帶月流與蘇杯停宜共返坡公兩賦又勾留 瀟湘卿樹人漢卿甫未定稿

秋日雜感 ○作嫁年年恨蕭齋客思深晨鐘催曉夢夜雨冷遙岑天地垂青眼江湖剩赤心茫茫獨立雲氣接千尋 世事秋雲薄蒼松本性存江山邀白露風雨入黃昏國士今無色佳人夢有痕鄉書今已斷誰復問王孫 客思皆秋思秋情攪客情離腸縈下轉詩筆雨中清暑退蚊收市天寒雁有聲壯心消未得寸劍破愁城 秋興真無那蕭然似野僧蟬聲驚落葉蟲語喚孤燈羈旅飄琴劍他鄉覓友朋自憐同病鳳骨尚崚嶒 不盡滄桑感登樓發浩歌永光寒斗柄秋氣下天河貧葉吟詩好青山入夢多一樽清興足閒夜如何 笑我謀生拙清風滿阮囊客心酸夜雨瘦骨鍊秋霜鬢影償詩債烟霞入酒觴途窮猶有句一詠九回腸 落日淡籬鉤蒼茫動客愁浮生憐皓月往事閱東流肝膽一如鐵乾坤猶倚樓呼雲相上下天外劇悠悠 薄暝萬山沈江城急暮砧酒盃和客淚木葉碎秋心斷雁號風緊寒蛩叫夜深姮娥知我意來照撫瑤琴 作客他鄉久生涯似昔時風聲吹舊夢秋色入新詩驚業歸飛進饑寒分固宜歸來盤錯者磨礪即英奇 鄖說枝棲慣尋巢年復年小孤纔作客薄醉即飛仙駒影金難駐雞聲夢不圓吳江秋正好凝泛木蘭船 懷寧養泉氏丁泮林未定草

浙省撫轅抄 ○十一月初二日補用縣侯康田稟知藩委海寧覆查堤工差 秦繼武銷海寧勘荒差回省稟到 按照磨沈福清稟知臬委監印差 ○初三日衛恩奎稟知藩司委估學憲衙署差

天仙茶園

十一月初九日演

折柳陽關 斷后龍袍 犬三播 孝義節 大補缸 百草山 法場換子 打城隍

十一月初九夜演

龍虎門 浮雲山 寡封保 三娘教子 報閣 慕臣宴 殺皮 票虎莊 三怕

天桂茶園

十一月初九日演

牧虎關 招邊 擒雪 打金冠 背紗帳 丁甲山 群英會 玉玲瓏 四進士 四修其

十一月初九夜戲

湘江會 斬書龜 四罵圖 丑表功 牧羊卷 惡虎村 雙斷橋 二進宮 金鎖陣

老三雅園

十一月初九夜演

勸農 學堂 游園 堆花 驚夢 議劍 獻劍 北詐 撇子 拾柴 潑粥 奏本 草地 相面 釵釧記 全本

滿庭芳仙記茶園

十一月初九夜戲

湘江會 查關 摘纓會 望月閣 小上墳 捉放曹 紅鸞喜 落花園 寧武關 大十面

禮拜一拍賣

啓者今定於本月初九日即禮拜一下午兩點鐘在高里耳船廠內拍賣海的米克船所帶來之舊黃銅及舊釘欲買者至期來拍定可也 賚賜洋行啓 丙 三一一

禮拜一拍賣

啓者於初九日兩點鐘在順利棧房拍賣水瀆元色哈喇呢一包此佈 乾泰洋行啓 丙 三二一

禮拜一拍賣

准於初九日兩點鐘在本棧拍賣馬箭紅纓飛鶯紅呢金星紅八樣四蘆鷄藍獅布瀆雙工緞呢飛龍英粗斜其餘不計預此布 閣 丙三二一 魯麟洋行啓

禮拜一拍賣

於初九日十點鐘拍賣大小皮酒把得白香餅各色白蘭地爲司格呃而湯陳酒舍利把得混等倘各寶號欲意者請至面是荷此佈 丙三二一 祿意師摩啓

禮拜一拍賣

於初九日下午兩點鐘拍賣新到各式奇巧要貨等物倘各寶號欲意者請至面拍是荷此佈 祿意師摩啓 三

禮拜二拍賣

啓者本行於禮拜二即十一月初十日十一點鐘在本棧房內拍賣各色象牌羽毛八磅四紅獅原布虎圖嗶嘰等貨如各寶號合拍買者請至本棧訂定可也

十一月初八日 錦名洋行白 丙卅一

禮拜二拍賣

啓者於初十日兩點鐘在本行拍賣各色自鳴鐘表氈毯燈草火油燈等貨如各寶號欲購者請來面拍可也此佈

光緒八年十一月初九日 茂生洋行啓 丙卅二

禮拜三拍賣

啓者於十一日十點半鐘在本棧房拍賣計開明於後 新樣花線毯 大呢羢青五百等七號面巾 布 一百打毛面巾 紋羽 花布 羽 棉 佛蘭絨 紅白絨毯 合買者屆時請來訂定可也

豐厘公司啓 丙卅一

禮拜三拍賣

啓者於禮拜三即十一月十一日十點半鐘在本棧房內拍賣各色雙鳳小呢各色雙鳳人馬羽毛各色馬頭嗶嘰尺六元緞二四八磅七磅茶瓶標二六八磅茶瓶標七磅八磅四九磅十二十磅茶瓶布十二磅冲花旗布十四磅八磅冲花旂斜紋洋紅布等貨如 各寶號欲拍買者請來本行訂定可也此佈

十一月初九日 丙卅一

怡和洋行啓

禮拜四拍賣

啓者本行禮拜四即十一月十二日拍賣路燈呢羽毛坚色嗶嘰呢頂色羽綾六磅雙人八磅四洋房雙人蓋人鎗五子登科原布十磅十三五彩人鎗市布七十二線紅雙路燈市漂布十四磅冲花旗魚龍人鎗粗斜紋七磅藍人鎗挺市洋標等貨特此佈

開 元芳行啓 丙卅一

協隆增彩大票

英十二月份大票出售每張十二元每張四開均可分售是月之票得彩數之往月頗多遞買者大有厚望倘貴仕商惠顧由局寄購原票即奉繳認明本號圖章以杜假冒此佈

棋盤街北首啓 乙卅一

利勝和呂宋票

今有英正月票出售每張五元八角分半亦可如紳商賜顧請至上海拋球場東首遠處函購原班即奉並收紅票格外克己此佈 乙卅一

利勝和

英十二月股份票誌喜

啓者本行所售英十二月份呂宋股份票業經准期開彩照兌茲查頭彩二千三百零一號係嚴郡東門內德大號戴瑋生二彩二百十九號係甯波東鄉張順德三彩二千一百六十三號係廣東省城卜進元此三君均在遠方已發信前去報明矣再本行英一千八百八十三年正月份呂宋股份票刻已接售仍定三千號全號收洋三元分半亦可得彩有五百四十號之多不獲彩全號各得大票一條對開照派開期核早呂宋七天准於華十二月初五日兩點鐘在本行當衆開彩决不更期諸君購買幸祈從速不勝是荷此佈 甲卅一

上洋河南路三馬路西商顧記洋行啓

僑利錦運論止售聲明

本公司股份呂宋票英十二月份期本月初八日當場驗點明白衆目共覩業已開彩頭彩第二千九百四十九號二彩第二千三百卅五號三彩第七百廿號餘彩不及細錄初九日下午由原局發寄各省城鄉對號單查核明白已中者另發信通知本埠初十日對號領彩每日十點鐘起兌四點鐘止俟兌至英年終即華十一月廿二日爲止因禁令森嚴停止售賣請得彩諸君速來對號領彩望勿遲悞爲禱此佈 甲卅一

精槧書籍發售

林春耀竹栖山房十五種八元爾雅圖考五元全相盟諸鯖亭內外經四元五彩宋本千金翼要方拾元袖珍古香齋鬼記四三元六白圓元五文獻徵存錄一元四續劉陸氏鐵齋白十元李節討漢詩音註白二元四方宗誠白標雜著三元惲敬大雲山房文稿一元二續文廟祀典考一元近來新出書籍繁多併各家登報之書本號均有諸君賜顧者請至上洋二馬路千頃堂甯波館香齋均可購取 乙卅三

聲明

啓者所有外虹橋堍福昌機器廠前有十股開張王華名下四股黃就五股張業根一股現今王華有事回粵將四股生意退手倘王華有經手賒借等情以後不涉黃就之事特此告白 乙卅一

受昌機器廠啓

三點泳記呂宋票

英正月呂宋票出售全張六元半張三元並收彩票克己兌現如蒙賜顧指明三馬路陳與昌絲棧後面便是此外並無分出寄售所細認圖章以杜假冒此佈 乙卅二

龍虎山道人善治諸症

江西龍虎山清溪道入傳授祝由科治病應驗如神內病請符三道即愈外症當面移去立即全愈自備香燭到壇只取號金一百九十九文寓二馬路石路口北仁興棧內 乙卅一

陽和解凝膏

治一應 痘潰爛不堪及凍瘡毒根等症未潰者一夜全消已潰者三張全愈瘰疾貼背心立愈大號每張九十六文小號每張四十文在大東門外吊橋堍慶元祥銀樓內出售 回春齋白 乙卅二

中州金石記

是書係畢秋帆先生撫中州時廣求海內金石文字有關經史實學者靡不搜羅而盡記之故洪稚存太史序其文曰小學書無出此右者况今文治以金石爲重鄉會試策問每出金石題而無所措手者得是編已可舉綱絜領矣每部實洋一元寄存上洋文海堂並各書坊發售 乙卅二

蛟川望三益齋謹啓

聲明

謹啓者昨日所閱申報提及股分票店鬧事一節令人可笑未曾聲明緣由昨因金得利開彩之期核點少放號頭不公致衆人打壞因得如此然敝益股分票店亦將開期準照衆人點號向來無錯至公無私不問情由將桶毀壞而且賬部並號簿一切等件搶去尤屬可惡當時店主逃避無處追尋查見必須究辦然股分票店林立多家內有係用西人做名出資並非西人所開特此聲明 甲卅二

初九日 阿紀祿告白

功深壽世

余體多病而酷嗜丸藥宦游粵省時覺爲藥店主顧之實是以丸藥之最靈撰者而余竟可以辨得出計粵省中丸藥之出色者以陳李濟爲最餘俱不及何以辨之如衛生丸補腎丸與乎人參班龍固本丸余食陳李濟者其小便必少如食別家者仍然頻數不禁惟異者殊爲難得余在粵省時必須親往購買倘不敢假手於人此外惟上海棋盤街梁楷儀者足以並駕齊驅前經路過申江時曾往買過其功力悉致直與陳李濟無異然怪乎外人稱讚不置以余試驗之果然名不虛傳也

京口趣閒室主人稿 乙卅二

新到外國平菓

本號自在金山選鮮明平菓及新到各色綿紗衫褲發客價極公道如合意新爲光顧爲荷棋盤街北永生利啓 乙卅二

新刻竹懶書賸

是書久不易得今借寧亭胡氏本精刊每部實洋八角如欲購者在上海寶善街西公順里文海堂書局取閱可也 乙卅一

壬午科江南闈墨

袖珍雕板並題名全錄用連泗紙刷印裝訂一本洋一角二分發蘇申各書坊寄售蘇州崇德公所啓 乙卅二

補正戒烟丸肝胃痛靈丹

補正斷癮戒烟丸藥用王道而無烟灰能除身體虛弱年久老癮隨吸隨戒毋須停烟方法簡便易于願戒每洋一元丸藥四兩人參梅花丸耑治男婦心胃肝氣久痛按是證惟婦女爲最甚本堂主人施送有年屢試屢驗近因索藥日多不得不取回工本也每丸洋一角如遠處欲購者均由信局原班寄回可也 上洋後馬路大鑫里口

餘二爾堂啓 乙卅二

戒鴉片白藥粉

戒鴉片之法其方不一而足莫如西國之白藥粉既靈且妥也況本藥房揀選德國上等藥料秘製是粉無論烟癮之大小年分之遠近均使易於戒淨且戒後精神倍加飲食倍進其功效實非楮墨所盡述者也如蒙賜顧請至本藥房購辦不悞 甲卅二

上洋科發藥房啓

湖南新到

祝由科專治一切疑難雜症應驗如神治內病符到病根永絕治外症不用刀針即能移去承蒙賜顧者自備香燭只取號金一百六十八文壇設四馬路南首正豐街口福興公棧內 乙卅三

燕窩肥兒餅

此餅製成與餅片餅無異專爲大人小兒嗜好餅食者取來作點心所需內用燕窩爲君如以佐使各藥製成補而不燥潤而不耗統治小兒五疳積滯面黃瘦弱鵝白口喫食泥土慣嚙指甲一切脾虛泄瀉等證若小兒無病與之常食最妙善能健脾胃進飲食悅小兒之口又治小兒之病有病治病無病肥兒備千里鄉旋購帶以贈兒童誠爲一舉兩得之妙大人常食最能開胃健脾固氣益血每包半觔錢百念文 乙卅二

棋盤街廣東蜂惜儲啓

聚福豐呂宋票號

本行寄售英十二月份大票全張十二元半張四開均可分售兼收紅票格外克己光顧者至棋盤街北首便是本行只此一家並無分設 乙卅三

景有利

英十二月大票出售全張半張四開均可價照大市外埠來信原班即奉收兌紅票格外克己賜顧者請至棋盤街北首 乙卅一

萬有利

英正月呂宋票出售全張分半均可價照大市外埠信購原班即奉收兌紅票格外克己賜顧者認明三馬路永裕棧南 乙卅二

告白

虹口金玉餅店原劉韻琴等夥開今於十一月初七日將招牌傢伙全盤頂與滕記卜吉張所有金玉前欠各號之銀惟舊東是問與金玉滕記無涉 乙卅一

戴園烟膏減價發兌

本園不惜工本精製清陳公膏今特格外減價以圖多中取利清膏每洋一兩二錢陳膏二兩公膏二兩三錢冷膏二兩六錢熱膏三兩六成還灰外加平頭如蒙賜顧速來購取開設小東門外大街 乙卅二

東園謹啓

其昌誌喜

本行已於初六日三點鐘開彩頭彩二千九百十四號二彩二千一百十二號三彩一千八百六號所得餘彩不及細登此佈

頭彩蘇城周益翁 二彩蘇州陳德山翁 三彩虹口陸先生

甲卅一

請學華英文話者賜鑒

本齋今印成各種互譯華英文字書籍今另行開列於後請向本申報館中昌書畫室購取

英字入門價洋一角五分

華英通用要語一角五分 是書係將華英日用各語互譯成文

華英說部撮要價洋四角 是書將平常官話分部互譯並將紅樓夢傳家寶等書摘譯英語敍諸華英通用要語已譯一屬矣常用之語分類譯成英文註以華字最便學習

華英文字合璧二角五分 是書係擇中國經書中成語之要者譯成英文大有助於習讀英文各書之用

華英字典每部五角 是書係英話譯華文

五車韻府每部紙面價洋八角 是書係以華文譯英語凡華人與西人交接者甚爲便捷蓋華人操西語或一時不能達意則將此書查出給與閱看便明故各人皆宜身藏一部也

紙師日通英語錄價洋五角 是書係

上海點石齋主啓

茶捐請獎

本號現代辦閩省茶捐請獎諸君子欲報捐職銜封典者請來面議此佈　上海珊記碼頭和興祥茶棧九江和興祥粵東省第七甫慶綸昌絲號森記茶號啓　乙

新開大客棧

本棧開設上洋法大馬路永安街口高大洋房一切鋪飯小菜格外潔淨異常男女各分房住並代寫各口輪船客位格外相宜望貴客認明本棧不誤　開泰公啓　乙

德記頭彩五萬元

英十二月份呂宋大票出售全張十二圓半張四開照算遠近賜顧者斷指明上海棋盤街北杭州大井巷元元錢棧間壁鎭江鍾停橋貴萬成土棧內處不致悞　乙

德記呂宋票

英正月份票出售全張六圓半張三圓凡遠近諸君欲儲度歲資者斷指明上海棋盤街北杭城大井巷中勿誤杭號並售外國各種奇效藥水　乙

呂宋增彩鏹財票

茲有英拾二月正月份大票全張分半四開均可出售價照式市貴客惠顧者請至五馬路觀角廊便是各埠信賺原班郎奉恐有以買此佈特聞　元利同運來　乙

怡和盛呂宋票

今有英十二月呂宋票每張六元半張亦可外埠均託各信局寄賣以便買客往返代售屆名前已聲明今不敢遠倘賜顧請速至本行購辦不悞　怡和盛行啓　乙

呂宋白鴿票出售

本行按月呂宋票出售兼運呂宋白鴿票出售全張洋四元半張四開均可得彩另有仿單載明倘蒙貴客欲壽由局至上洋三馬路中市金得發號啓　乙

招客定造房屋

茲有四馬路中和洋行基址一方所在基督洋房一切折毀改造市號房如貴客欲另式定造者即請至陳家木橋同生木行內經租帳房面議可也　寶成大啓　乙

旗昌協呂宋票

本行按月發財票出售今有英正月份票每張洋六元分半照算外埠欲賺信寄上洋三馬路慶和里原班郎奉　乙

生生堂再聲明

上海有假冒本堂招牌之店舖已聲明現有外面自立堂名而暗中假冒者似此以偽亂真寄買之客無從分辨四方主顧如交信局寄買須囑誠實無欺為要此佈　乙

東洋新到

石蛋光明藥善點翳雲紅筋白膜胬肉攀睛螺尖翳珠迎風流淚爛眼老眼昏花瞳人失光小兒甘積痘後餘毒攻目皆能光明每瓶洋一元四角桃花散立止牙痛鼻雲散治耳內聤濃閉密散治耳內膿水各瓶一元寄上海石路中同慶里口廣濟局　乙

楠木枋材出售

本號自辦各省駐山名木新到獨幅四川眞香楠木眞好枋材婺源血板壽材各色俱全貨眞價廉不悞主顧開設在上洋北市西棋盤街西金隆里泰和酒館對門席薇記本號發售　乙

新書籍發兌

嫏嬛山人明史稿十二元白紙帝箱本增纂康熙字典附考證四元白紙原板沈文肅公政書一元二角三魚堂集八角絕妙好詞箋四角白紙增補袁文箋正五角原板得月樓賦四集四角續刻五經鴨哉二角徐氏金匱要略四角本事方釋義四角成注傷寒論二角半吳醫彙講三角增圖陽宅十書四角王餘尺牘二角依樣葫蘆一角半逢山熬課五角小題滑雅二角半泰西水法三角袖珍日知錄集釋一元六角四書會要錄一元二角足本經義述聞四元原板畫史彙傳四元濟和醫叢勘一元四角杜詩注釋一元古文選八角王註全七家詩五角硃批七家詩四角七箋閑學紀聞一元墨今話四角玉盆賦九角徐靈胎醫書八種一元半原板聖武記一元金壽書院四集七角三朝羆準三角半春草堂三種八角五經鴻才七角新選育嬰賴二角半知愧軒二角硃批六朝文絜一角新刻繪圖針灸大成六角陽宅愛衆四角倘蒙賜顧者請至上海北市拋球場並城內掃葉山房啓　乙

杭省有利號

英按月呂宋票出售全張六元半張亦可兼售老德記藥水粉承蒙賜顧請至杭省大井巷環翠樓斜對門寄局不悞　乙

鷄籠煤出售

啓者本行今有鷄籠煤另躉出售欲買者請來本行可也此佈　馬立師行啓

華商沙㟁開地公司告白

啓者本公司股分票原擬於十月內塡給嗣因高易大狀師所擬之詳細章程急切未能繕就而華董事曾子俊先生近已回粤訪請礦種地畝之熟手西董事美查先生亦擬於月內去香港會同曹君前赴沙㟁查勘英總督為本公司留出之四萬英畝地段並開辦一切事宜大約臘底回申彼時高易狀師之章程當早擬定只須繙作華文擇期請有股諸君齊來察核一俟衆議僉同便可倒換股票誠恐諸君懸盼特預通知此啓

泰康煙膏貨眞價實

本號開設上洋寶善街中市揀選原莊洋藥精製頭上烟膏不惜工本因其久遠馳名之意倘蒙各埠惠顧由局購寄原班回件不悞價目列左清一兩二陳二兩公二兩二冷二兩五廣二兩八熱三兩一錢除清均六成還灰外加平擱　乙

重校書籍發售

校刻茅鹿門選唐宋八大家古文六十四本七元十七史商榷廿四本三元篋中詞二本四角白堂全集拾六本三元新修安徽通志一百廿本廿二元明板廿一史纂略四十八本十元弈理指歸棋譜三本一元二角硃批秋水軒三角宦鄉應酬便覽一角五分佩文韻府四十元金石萃編六元宜稼堂叢書六元三長物齋六元曾文正公全集十二元白紙大板朱子綱目十四元袖珍官堆紙溫病條辨四角五色批古文淵鑑十五元精刻白紙四書味根錄一元二角龍威秘書八元四十八種二元湖海文集二元新修上海縣志二元四角白紙海國圖志十二元白紙元刻十三經註疏十六元啟悟先賢傳圖像高士傳合刻二元初印施註蘇詩三元半初印續群芳譜七元小酉腴山館一元六角舊杜詩通二元感應編徵史一元彙纂功過格一元信心應驗錄一元神訓必讀八分　上洋大東門外鹹瓜街文正堂啓　乙

失票

今遺失生源支元姓莊票一紙第三百五十號計九八元二百四十六兩六錢十一月十二日期照各莊號切勿收用已向前途說明作爲廢紙特此佈聞　篺喇邵翰記啓　乙

英咸正月票

茲有英正月份呂宋票出售價洋六元分半均可囊請公向本號購取遠處由局寄下原班郎奉票件無悞上洋棋盤街口天成行啓　乙

新出萬花同春

是書彙錄名妓纏聯門角鈎心鬬角芳名於七寶堆香砌躑纖花譜於千家掩卷思之尤覺姍姍遲步笑驂來前也附剪錦新集一卷亦近八名作寫性情並佳皆妙錄部洋二角寄上海寶善街公順里文海堂書局出售　乙

新刻士紳必用書籍

歷代職官表自三代迄今並國朝新頒東三省官制詳載於此每部洋八角經史問答深論十三經念四史之大旨每部連泗八角竹紙六角四書對聯彙編統將四書中天然對語彙集成之洋一角詩法舉要爲孺子學詩之要領連泗二角半竹紙二角歷談拾雅共書十種乃雅人遊戲之筆墨不論士商均宜一覽每部二角半上海寶善街西公順里文海堂書局啓　乙

告白

啓者今有外國新到皮帶料油零躉出售西貢上鼻烟如貴客欲買者請至新開河北首德豐洋棧啓　乙

新出嚼談錄初集

是書非特解頤兼可納悶雖屬游戲筆墨頗能開豁心胸每部洋二角五分寄在上海各書坊發售　小石道人啓　乙

鐫一部書

曾文正承關齋弟子記一書其於政治志操文學交誼哀榮等凡三十二卷無不詳述其中大有關於一代之風精華畢粹洵爲國朝第一善本今用抗遶紙印訂價洋五元由上洋文玉山房發售　乙

興記大票

英十二月呂宋大票出售雙張十二元單張四開均可專收得彩票格外克己並售英正月票信購賜顧切指拋球場東首　乙

增彩大票

英十二月財大票出售全張十二元半張四開均可外埠信購原局回件專收大彩紅票格外克己並陳呂宋烟發售上洋拋球場萬勝祥謹啓　乙

西商福記洋行

今將英十二月增彩大票出售全張單張四開均可分售價廉遠大市遠處信購原班回件無悞招收紅票格外公道兌現河南路福記洋行啓　甲

督鐙暫撤示諭

大清各口巡工司畢　爲通行曉諭事照得本巡工司前奉總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造鐙塔浮樁等事既係創設或宜改移或有增添或須裁撤嗣後既有變更務即隨時彰明出示通曉各處俾得行江海船隻周知確喻等因茲本巡工司查東海關稅務司所屬界內崆峒島之鐙現屆冬令暫撤合將其情形開列於左　計開

一登州府蓬萊縣崆峒島所設之警船鐙現擬自本月初六日起至明年正月初七日止暫撤不用當於初八日再行點照可也

爲此合即遵行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免蹤虞勿忘勿忽切切特示　甲

光緒八年十一月初二日第一百五十九號示

廣豐呂宋票

今售英十二月大票每雙張十二元單張四開均可准在十一月十三日呂宋開彩欲買者速來購取本行向不售條頭亦無小票茲因棍徒擅戳本行之名或加記音同私售小票各路發售實堪痛恨待訪有確據定當禀究凡蒙遠客寄購大票祈驗明回件信封後有本行洋房圖記庶不致誤四馬路廣豐洋行棋盤街廣豐新號全啓　乙

全鹿滋腎丸

此丸專補氣血燮理陰陽培養諸虛調和六脈更滋腎水以養肝木以濟肺火是以水木生水火濟病無從而起功亦可立而待也彼精神困倦四肢浮腫失血失音自汗盜汗勞役過度作事善忘頭暈眼花心跳氣喘夢遺不思飲食不思力弱筋衰腰疼膝痛遺精白濁膀胱疝氣陽事不舉脾虛洩瀉等症均可取效本堂監製此丸既用純陽全鹿以爲君又用滋陰上藥以爲佐配合得法泡製得宜所以潤而不滯細而不燥填精益腎壯體潤顏固陽不洩納氣歸原開胃健脾消痰順氣培補先天種子延年大有奇功每兩錢二百四十文　棋盤街廣東粱愷悌啓　乙

頂好自來火零躉出售

啓者本號所製選各花牌小匣自來火前因一時不及應售茲已有現出貨其藥料木梗與匣子做工比前更好並有孔雀大匣自來火均可零躉拆售如各貴客欲買者請至三馬路大禮拜堂南首申報館隔壁申昌書畫室可也此佈　燧昌自來火廠啓

貨真價實　上海大馬路老德記首起藥房　童叟無欺

戒烟白藥粉　十全大補丸　婦人調經丸　百補固精丸　老德記藥酒　百補鐵質酒　上品魚肝油　玫瑰丁香油　光面清香油　白玫瑰香水　創製傳髮水　期頤烏鬚水　救吞生烟藥　三陰瘧疾藥　耳聾復聰藥　婦人白帶藥　去雀痣斑藥　搜風袪濕藥　淋白濁妙藥　九種心痛藥

外國新到戒烟白藥粉　中華吸洋烟者衆實無妙藥可除侍癮吃烟者難以度日而有妻離子散家蕩產空且精神耗散形容枯瘦實是無益之物今覓得此藥如癮久者多下幾服癮少者稍備幾服自然斷根而精神爽快膽壯氣服之後其烟決不可再吃其價每元給藥六十包

鐵質之收羽藥材部內自古有之而醫士之知為補身符者亦無國蔑有向因製煉不精每阻取用今幸善製之法近已良得如男女氣血衰敗失血瘡痢酒色過度癆瘵陰虧者均能獲効

此丸專治婦女經水不調或多或少以及先期而至過期方來等症如法服之効驗甚捷

男子凡患遺精夢泄者皆由下元虛損居多若不急治必成癆怯如患此者速來購藥應効如神

本行創製藥酒比衆不同不但通經活血滲濕祛風抑且滋補下元凡五臟有病無病均可服飲

此酒以鐵質鎔化精煉而成五臟皆益而補陰獨甚凡男女真陰虧損等症常飲此酒較之服藥更靈

此油專補五臟六腑之虛瘦人服之立能肥胖味氣嘉美性亦和平隨意蒸香功勝參耆百倍也

此種香油非同小可抹在髮上立可潤澤色明黑而且亮既能修飾外觀又能滋培頭髮獲益甚多

人或體氣虛弱精癮過深面上必有油光黑氣此水搽之立能轉色另有香肥皂亦可兼治

本行自製香水迥異尋常能避惡氣灑在衣巾不但香味文雅抑且歷久尤覺聞馥麗人珍如拱璧

此水係本行所創前在印度日本新嘉坡等處皆日滋婦女髮上搽之毫無黏污頭皮亦甚爽快髮更易於生長若大病後髮脫此水搽之大効可以白轉黑而復原婦女常搽大有益處

人身之鬚髮似乎同類然鬚乃腎氣髮係血餘往往腎臟一虧鬚即變色此藥如法搽之奇功立見

悞食生鴉片烟若不急救立能送命茲特製此藥如法吞服實可回生功效殊常萬無一失

瘧疾有逐日間日兩作惟四日兩頭發者稱為三陰瘧疾其症最重如患此症速來取藥可保無虞

耳聾之病總由腎臟所致若不急治勢必終身重聽受累無窮茲製耳聾之藥効驗無比中外馳名

婦人白帶十有八九因循失治禍不勝言今製此藥專治諸般白帶不論病之新久服之輒應功效異常

此藥專治男女面生雀斑無論近起遠年如法搽上自然斑點漸退光澤耀人頭玷全無奏功甚捷

風濕為患往往竄入經絡甚則骨節痠楚攣成癱瘓為竅頗深今精製搜風燥濕之藥可以立見奇功

白濁之症由花街柳巷而得者居多因循失治則毒氣傳染轉不旋踵此病早醫奏効易如反掌

心痛之症種類浩繁今製此藥專治九種心痛或久或暫効如應響設其因循則愈發愈重勢殊危殆

本藥房開設在上海大馬路拋球場東首坐南朝北門面已歷有年悉皆自往名山採擇道地藥材不惜工本精益求精製成之後又因百試百靈方敢出以濟世聊收工本藉以救人諺云修合雖無人見存心自有天知蓋藥之道人之性命攸關奚敢草率從事致損陰功耶但本行所製丸散膏丹以及藥酒藥水種類甚多難以悉載倘蒙士商賜顧無論內症外科自當照病發藥立奏奇功奈何射利之徒往往冒頂本行招牌衒以次貨掩塞只圖自己得利不顧他人死生傷理喪心莫此為甚還告　士商諸君　務必認明本藥房老德記招牌庶免魚目混珠實為至禱　因本藥房只此一家並無分出故也　本藥房主人謹啓　甲

名利全

本號今有英正月呂宋票出售價照大市並兌紅票格外克己外埠信購原局即奉此佈上洋棋盤街北首名利全號啓　乙

旗翔泳呂宋票

茲售英十二月大票雙張十二元單張四開均可收兌紅票比衆公道賜顧者務宜指明申北三馬路中本行購取當班奉件決不有悞　乙

至福成

本號代客買賣五金煤礦并各公司股份格外克己帶售按月呂宋票如蒙賜顧請至三馬路字林滬報斜對門面商此佈　乙

廣惠和呂宋票

英十二月呂宋大票出售全張價洋十二元單張四開均可並收逐月紅票克已兌現諸君光顧請至上洋棋盤街北首便是　廣惠和啓　乙

同發顧記遷移

本號出售逐月呂宋票并大曾國票及新盈記號代客買賣各公司股份單今遷移在大馬路拋球場西首如仕商賜顧請移玉駐為荷　乙

娃娃源榮記增彩大票

今英十二月大票出售雙張十二元單張四開均可兼收彩票格外克己如蒙惠顧指明棋盤街北本行啓　乙

順德鐵務滬局告白

本局股票急指一概舒齊離初二日起憑前發收票至平準公司換印票印擋每股隨繳賑捐銀五錢特此登報　乙

日昇長呂宋票號

本行自運十二月大票出售全張四張半可價開均可大市外埠函購由局寄帶原班即奉賜顧請至棋盤街北　乙

帆船往長崎

茲有帆船一隻准於十一月日開往長崎凡貴客欲附裝貨物者請來本帳房面訂可也此佈　亮件行啓　甲

廣大利增彩大發票

英十二月呂宋票發售均照市價折莊定要面議相宜遠埠來信原班即奉並收紅票口中廣大利號發啓　乙

國春榮發財票呂宋烟

出售英十二月份票價照大市半張四開亦可外埠信購原班寄奉併售頂好呂宋煙賜顧者請至四馬路聚豐園間壁　同春榮啓　乙

天成行

今有英十二月份呂宋發財大票已到雙張售洋十二元單張四開均可仰望諸公速來購取恐遲不及遠處可由信局寄下原班即奉票件如蒙得彩格外克已兌銀決不有悞特此佈聞　上洋棋盤街口天成行啓　乙

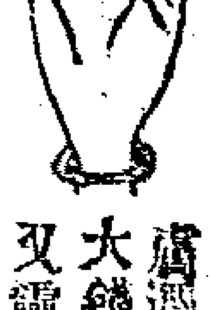
補血藥

本藥房不惜重資秘製此藥非維專門補血而且舒暢氣分并滋生新血精髓去血及通筋絡以至五勞七傷等症服之均有奇效況此藥屢經試驗其功遠勝他藥凡賜顧者請至大馬路拋球場東首購取可也　甲　上洋科發藥房啓

名不虛傳

余患毒五載諸醫束手去秋觀報知上洋南畫錦里閔小槎先生秘製中外第一靈丹每服兩元即托信局代購此丹服之未及匝月其病若失今夏獲舉一子無以為謝特登報揚名　閩省王文源啓　乙

祛風潤肌散



凡人面及手交冬令皮膚凍燥更覺粗糙殊不自便竟有血凝不散患凍瘡及脚跟皮裂者藥如法用之能使容顏淨白肌膚潤澤每瓶足大錢九十六文又靈効癬藥無論濕癬乾癬風癬白癬牛皮癬蛇皮癬搽之如神每包足大錢一百文在上洋棋盤街同芳居對門晉昌義布店寄售　映春堂啓　乙

祥發源票行

向在香港開設已久誠信無訛經售呂宋大票今遷移至上洋英四馬路中市運售呂宋票兼售白鴿大票每全張價洋四元半張四開均可分售倘蒙賜顧者由信購原班即奉庶不致悞　乙

老祥記

英正月份呂宋票出售全張六元半張三元並收紅票遠處賜顧斯信寄賭因翻造房屋今遷至大馬路觀仁里口　乙

佩文韵府發售

此書清爽絕倫攜便已極每匣連大題徵鏡全己叢四方博雅遠購存書無多賜顧者請至地亞士洋行帳房購取　乙

新得發呂宋票

英十二月份大票出售雙張十二元單張四開照算兼收紅票格外克己如蒙惠顧指明棋盤街青蓮坊石庫門內　乙

萬生泰告白

本號開張在新北門外永安街中市專辦烟當發客今欲發號召盤如有合意者即請至號內與本主居姓面議此佈　乙

億得增彩大票

英十二月份大票出售其價仍照前盤如蒙外省紳商惠顧斷從早購以免不及來函請着局寄中認明本號不悞　乙

漢口紗晉呂宋票

本行今遷移至前洋街三碼頭下首老沙遜洋行底便是今有英十二月大票已到貴客如欲買者請速來購取可也兼收兌紅票格外公道英十月分票其二彩上附彩係本行售與漢口源泰長號其餘四五彩得者甚多請得彩諸君速來兌取是荷此佈　業記行白　乙

廣源祥

英十二月份票每張十二元分半四開均可兼收得彩紅票格外克己另分設海門鎮如得彩者均向本行兌現外埠客僉由信局寄購原班即奉　乙

寶綸源號呂宋票

英十二月大票出售全張十二圓半張四開均可分售並收紅票兌現遠處賜顧原局即寄勿悞分設紹城羅縣橋源號萬綸同啓　乙

大票減價

今英十二月份大票出售雙張十一元八角單張五元九角四開均可分售價照算遠埠信購立速回件概不悞三馬路陳與昌絲棧對面華豐啓　乙

同福來大票

英十月分二彩並附彩均由本號售出得者姓名早登申報茲有十二月增彩大票雙張分半四開均售價照大市外埠寫原樣帶奉不悞　同和啓　乙

蘇城迎春來

英正月份呂宋票出售每張六元半張三元裁條六角五分取兌紅票比衆克己外埠信寄護龍街樂橋南首廣義昌照相館內便是　迎春來啓　乙

招請買辦

啓者今欲延用華人買辦須知生意情形如有人願承斯乏者請至申報館內問明洋行字號便是　甲

上洋大英醫院藥房精製丸散藥酒並送痧諸症

啓者本醫院治病得秘異奇炮製藥餌諸處與衆不同療疵諸色丸散膏丹花露藥酒藥水等專治男婦大小內外百病如故疑難雜症瘟痧膨脹鐵打損傷接骨疼痛毒虫咬痢婦科經前產後時疫時痧三陰瘧疾眼目清明腹痛瀉痢楊梅結毒遺精白濁疔症發背惡症等對症給藥服後無不立驗神效　凡貴客臨院看症送脈概不取分文僅收藥本而已揆藥亦格外公平克己并附售照相物件一應俱全交易亦格外便宜

大英醫院衛身藥酒　立止頭痛藥　痔瘡除濕藥　萬應癆痰藥　至寶明目藥　妙製耳聾藥　神效汗斑藥　急救快吞生洋烟藥　戒烟藥片　萬應肝血藥　骨節疼痛藥　清香玫瑰洗牙水　玫瑰滋唇膠　爛脚藥膏　狐騷臭藥　治頭痛痧藥　玫瑰蜜糖

本藥房向在外洋涇橋北堍新店在拋球場南首九章綢莊間壁第四家又分設天津如蒙　仕商賜顧請來購取外埠信局寄帶當班寄回不誤特此佈聞　甲[illegible]

看書即知戒煙法

此書蒙　克天帝賜章鑒定　倉場督憲宗室毅　上海道憲沈　賜序最奇者服藥後腹中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容貌冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既後復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根催藥丸無[illegible]形者即係假藥另有　狐騷臭藥每料一元三日除根　雀斑藥半元十二日退清　頭禿藥六角半月重生　淋癬等藥二角　痔瘡　目疾等藥一角　賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內上街口生生堂同啓　乙[illegible]

衣莊減價

本莊開設在二馬路石路索來檢選原典各衣專做各色新衣久已馳名今欲還清將所存　物減價售現碼每兩售英洋二角五分劃一衣新照常定廠工料格外如市加料次工不堅准可保探保換且存有原典細毛衣件並有上存新西狐皮灰鼠羊皮等統一例減價售現　乙[illegible]　鼎豐衣莊啓

寄售秘製止痛藥水

啓者本行現有大美國百德里未司醫生寄售秘製止痛藥水無論內外症應用如神立時見效內症如瘀目發痧腹瀉瘧疾傷寒筋骨疼痛等外症如湯火刀傷毒瘡蛇蟲咬刺等共皆奏效此藥在世上行用已五十年試過者靡不稱讚價又公道藥瓶外有中國字包紙治病者更可一目瞭然或買一瓶或買一箱均可隨便也　甲[illegible]　上洋大馬路晉隆洋行啓

往長江客位價目

搭客每位自上海至鎮江五角　江陰八角　通州一元二角　蕪湖一元六角　南京一元　安慶二元　大通三元二角　九江三元七角　武穴四元六角　漢口四元九角　宜昌六元

光緒八年四月十六日　招商局　太古行　怡和行同啓　甲[illegible]

新設保險公司即扣三分之一

新設保險公司所有　中國貴客貨物銀兩等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價格外便宜即將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津烟台牛莊漢口九江鎮江一切等處俱有　貴客賜顧請至本行面議特此佈聞　甲[illegible]

同治十三年六月吉日　太古洋行謹啓

天下第一上品

阿井

山東東阿縣阿膠係貢品自錢後周執權太守加以學良歸背等味如法精製歇識仍如貢式以誌　盛典本老得之已[illegible]十數凡親族中男婦需用者服之效驗如神顯與海內諸君並受其利爵當料實托[illegible]馬路[illegible]補房南首公與綏[illegible]轉交　乙[illegible]

虞山周天齊堂啓

[illegible]

本行寓棋盤街北泰興京緞莊內自售呂宋票發售全張分半均可號收紅票照已遠市格外克己遠處賜顧信購即寄英正月票已到　乙[illegible]

安徽盧心子師相

能知三代榮枯直斷終身休咎先驗如已往直斷將來如文有不准不取分文兼精命學如外埠寄批由局月寄本寓棋盤街半東首五馬路大方邊內啓　乙[illegible]

保險讓價

本行保險濟局歷有年所公道向爲貴商所器重今冬自光緒九年正月初一日起保險價格外公道如有　貴商欲保請至本行面議可也

公平洋行啓　甲[illegible]

輪船往東洋美國各處

啓者本行希魯西陵號輪船於禮拜三即十一月十一日天亮時開行往長崎西門舍草神戶橫濱該輪船至橫濱即有亞西約耳克大火船接載往美國各埠在本埠提單簽字於禮拜二下午四點鐘截止如各賓客欲裝貨及搭客者請來本行訂定可也此佈

十一月初五日　三菱公司啓

機器軍械出售

啓者本行在滬經辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更爲精巧今有新式鋼鐵大砲來福洋槍大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全備有貴官紳應需各種各式新至小行祇樣面議價目格外公道特此佈聞　甲[illegible]

同治十三年六月日　地亞士行啓

天津匯豐銀行告白

本行存本洋五百萬元公積洋二百三十五萬元自上年在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州漢口廈門安南暨外國之倫敦孟買可西克格撒爾神戶橫濱金山牛約呂宋新加坡澳英等處無論銀兩匯票俱可由津匯兌押款及將銀存息請至本行面議可也特此佈聞　甲[illegible]

西商瑞和洋行仍舊售票

今有英十二月大票雙張單張四開均可分售條頭每條六角五分　仍售本公司股份票每張一元半張五角照呂宋對號派彩　公無弊　仕商賜顧請至上洋棋盤街北首此佈　甲[illegible]

西商羅瑞祥簽名

聲明

啓者跑馬場中間打毬之空地現在將草皮揭去如有需用此種草皮者即至該處討取可也　代理人晏德信啓　甲[illegible]

天吉呂宋票

英正月票出售價照大市全張半張皆可賜顧信至上洋棋盤街北首四馬路口城濟堂戒烟參片藥局內發售　乙[illegible]

揚子江保險公司

本公司總局開在上海其另設之分行在中國與東洋各要口岸並香港等處本銀已經收回計四十二萬兩及餘存銀二十三萬兩又特意備存銀二十九萬零五百五十三兩九錢五分算至華歷二月十九日共合銀有九十四萬五百五十三兩九錢五分凡船往來四海內外各埠者俱可保險所得餘利派與有股份者每百元十二元每年餘利除付股份利息外藉行照保險憑單分與本公司經保之客此佈

光緒八年四月　旗昌洋行啓　甲[illegible]

大有發財票

茲有英十二月大票雙單張四開均可價隨大市貴客賜顧請至棋盤街北首各號信購原局郵寄恐有假冒謹啓　乙[illegible]

請試電氣燈

啓者本公司講求精益已將一種電氣燈工部局諭允先用十盞設於浦灘各處現已議定準於各號添置恐各寶行未及遍知特登報如蒙合用請至本公司帳房面議可也此佈

電燈公司啓　乙[illegible]

易得呂宋票

英十二月份增彩大票出售雙張單張四開均可價照大市並售大票股份原照老式錢收紅票格外克己遠處信購即當回件承蒙賜顧請至棋盤街北首此佈　乙[illegible]

遺失匯票

啓者本號由山東濟南府與協同慶匯號匯銀收曹平銀四千兩匯票一紙於十月念九日交僑源信局寄蘇不意該局行至昆山地界遇賊被劫此匯票遺失故當向協同慶說明此票作爲廢紙無用因特聲明　乙[illegible]

山東隆祥學號謹具

輪船招商局告白

本局議將舊股一百兩加招新股一百兩限於本年年底交清如有到限未交者另招別人補足曾經登報布告在先茲屆歲暮在邇用再布聞俾在股諸君遠近周知即將股票並新股銀兩開明籍貫就近交上海總局及天津漢口福州廣州香港各分局收下先掣收票俟新式票摺填就倒換幸勿延悞爲禱

十一月初六日謹啓　甲[illegible]

頭彩三萬元

英正月份呂宋票彩號章程照舊全張英洋六元准臘月十二日在呂宋開彩如蒙　惠顧早購是幸因開期時近恐暮大市來票缺後遲防售缺也此佈

上洋同得利啓　乙[illegible]

呂宋票出售

英十二月大票出售並英正月份票已到得彩號頭甚多務請早購以待平步青雲如蒙賜顧來函即奉紅票兌現格外克己此佈

上洋棋盤街北合利行啓　乙[illegible]

復泰呂宋會彩票出售

英十二月綱全張半張四開均可分條每條六角五分並織售人和票每張一元分半起碼賜顧者請至四馬路本帳房購取爲荷　甲[illegible]

十一月初八日進口輪船禮拜

船名		來處	經理
恃信	輪船	由寧波	太古公司
北京	又	由長江	太古公司

初九日出口輪船禮拜一

船名		往處	經理
靈安	輪船	日往長江等處	馬立師
江孚	又	日往長江	招商局
恃信	又	三點半往寧波	太古公司
芝罘	又	晚往廈門汕頭	太古公司
新南陞	又	晚往福州	怡和啓

初十日出口輪船禮拜二

船名		往處	經理
草華	輪船	日往長江等處	麥邊啓
海晏	又	日往烟台	招商局
寧波	又	晚往香港粵省	禪臣啓
北京	又	晚往長江	太古公司
汕頭	又	晚往烟台	太古公司

十一日出口船禮拜三　希魯西陵號輪船　天亮時往東洋美國各處　三菱公司

十一月初八日匯銀票行情列左

銀行現錢票	五兩五先令
六個月期票	五先令一辨士
商人票六個月期	五先令一辨士二五

十一月初八日錢洋行情列左

敘會劃收市	七錢三分零八七五
本洋	八錢一分二厘
銀拆收市	四錢二分
洋息錢收市	二錢八分
洋找頭	七錢三分二厘
錢找頭	一千零四十文
貼薪	一元
卡錢	一百五十千文
衣牌	一千一百二十文

東洋酒樓告白

本樓開設在上洋蘇州河邊舊鐵路橋境第二十一號洋房內業已有年於本年春間忽遭回祿今仍在舊址重建層樓卽擇十二月初十日卽華十一月初一日吉辰開張專製東洋官禮茶食以及西式大菜小食等件數載以來蒙士商登臨首推一指故座上之客常滿尊中之酒不空本樓旣承光顧自應精益求精近來不但滬上生涯茂盛卽蘇杭等埠亦頗有聞名而來購者今添製各式木匣將細點裝盛穩固以便水陸舟車均可寄送價值極廉以廣銷路但近來冒東洋茶食之名實營不正之業者指不勝屈與本樓大相逕庭合併聲明此佈 三盛樓主人謹啓 乙三

招做押款

本商專做各色貨物房產押款倘貨棧房寬廠利金機租保險相宜賜顧者請來面議二馬路怡怡公司經手譚俊亭啓 乙

胃氣痛藥

胃氣一症患之者甚衆乃醫生棘手之病也且醫方不一而足絕無見有靈驗者本藥房在德國道地揀選正藥秘製服之匪惟立能奏功而且絕其病根本藥房屢試屢驗誠稱天下第一等之妙藥也 上洋科發藥房啓 甲

靈紹呂宋票

英十二月票出售全張十二元分售均可並收得彩票遠處買票原局卽奉不悞紹城錢豐祥寧波寶大行 乙

大有利票號啓

本號出售逐月呂宋票全張半張價隨大市紅票十足兌彩外埠信購請寄至上洋寶善街原班寄奉不悞 乙

東洋車出售

本行有至新東洋車出售每部計價洋十元如貴客欲買者隨多隨少請至本行購照 哈味洋行啓 甲

永吉大發財票

英十二月大票出售全張十二圓分售半張四開亦可請諸君賜顧請至寶善街北遠處信購原班回件此佈 本行啓 乙

必發呂宋票

英十二月份大票照市售價全張半張皆可並收逐月得彩票克己兌現遠近賜顧請至望平街中市可也必發啓 乙

新印各種書籍出售價目

啓者本館所排印書籍俱各精雅可喜除在上海三馬路禮拜堂南首本館發售外其餘各外埠卽由賣申報人經手如蒙惠顧可也所有售外埠之書價與在上海一律如經手人或有私自加價等情斷買客信知本館以便查究茲特將各書實價附列如左 諸君子欲購閱者

中外和約洋一角	和約彙抄洋三角	滬城備考一角二	何典一角五	十三日備覽記洋一角	曾文正公[illegible]洋一角五
中東和約洋一角	瀛寰瑣紀錢八十	孝[illegible]外紀三角五	野記一角二	夜雨秋燈錄洋四角五	大事記
中俄和約洋一角	寰宇瑣紀錢八十	返魂香實洋二角	[illegible]碧一角二	滑[illegible]尺牘洋一角五	尊聞閣詩洋四角半
瀛海尺牘洋四角	四溟瑣紀錢八十	林蘭香洋四角五	[illegible]一角五	山東軍興紀略四角五	[illegible]集
在園雜志洋二角	格致彙編錢一百	女才子實洋二角	庭聞錄一角	屑玉叢譚二集洋四角	尊聞閣詩洋四角半
三岡識略洋三角	六合瑣言洋四角	東[illegible]記洋一角五	澆愁集二角	屑玉叢譚三集洋四角	遁窟二集
經藝新畬洋四角	柳南隨筆洋二角	聖武記實洋六角	鏡花緣六角	屑玉叢譚四集洋四角	笑笑錄實洋三角
[illegible]少閒談洋四角	香祖筆記二角五	青樓夢每部五角	小家語二角	有正味齋尺牘一角五	讀史探驪錄洋三角
草廬經略洋三角	寰瀛附卷二角五	雪月梅洋三角五	楊史洋二角	螢窗異草初集洋三角	小豆棚三角五分
[illegible]餘談洋三角	訂訛雜錄一角五	東征集洋一角五	書目洋一分	螢窗異草二集洋三角	醒睡錄三角五分
文海披沙洋二角	[illegible]雜錄四角五	閩[illegible]記洋二角五	讀書目一分	螢窗異草三集洋二角	蕃[illegible]編價洋四角
[illegible]書報洋一角	琴金碎玉一角二	夢園叢說洋二角	學史洋五角	貌異齋四種洋二角五	曾侯日記洋一角
[illegible]洋五角	八瓊集錦一角五	蘇林伐山洋一角	笑史一角五	平定粵匪紀略洋四角	筆生花一元四角
[illegible]五角	[illegible]堂雜記一角	聞見異辭一角五	諧新一角二	庸閒齋筆記洋二角五	東瀛記洋二角
水滸後傳洋[illegible]	[illegible]庵叢抄二角	萬國史記洋六角	耶[illegible]一角五	歷代陵寢備考洋七角	詩句題解五集四角
遺芳錄實洋八角	[illegible]	豫軍紀略三角五	痲說一角五	淮軍平捻記洋一角八	又四集價洋五角
殺鬼記略洋四角	兩漢[illegible]三角五	蔡餘[illegible]一角二	香屑集三角	夜雨秋燈續錄四角五	啓牒價洋一角二
四夢[illegible]談洋二角	[illegible]漫錄[illegible]角五			紀載彙編實洋一角五	
台門新柳記一角	史餘萃覽二角五			兒女英雄傳實洋八角	
西湖拾遺洋六角					

[illegible]閒[illegible]目抄一角五	航海述奇一角八分
漱[illegible]齋雜記一角五	儒林外史價洋六角
寄園聯名謎洋六角	後西遊記實洋五角
甲申傳信錄洋二角	天壇長[illegible]城合三分
吳中平寇記洋二角	尊聞閣[illegible]選一角八
硯[illegible]乙編洋五角	聰[illegible]質言一角五
淞[illegible]軒紀能一角二	蓋[illegible]庵雜記一角五
談古偶錄洋一角五	使琉球日記一角八
六榆書屋尺牘二角	縱經書舍零擬角半
[illegible]一角五分	

本館發售

十一月初八日 平準公司各股份市價

股份	原價	市價
招商局	原價一百兩收足	二百二十兩
仁和保險	原價五十兩收足	新股六十九兩
濟和保險	原價五十兩收足	六十八兩
平泉銅礦	原價一百零五兩收	一百七十兩
開平煤礦	原價一百兩收足	一百八十五兩
織布	原價一百兩收足	九十七兩
自來水	原價廿磅收足	三十三磅
電氣燈	原價一百兩收足	七十三兩
長樂銅礦	原價一百兩收足	一百七十四兩五
賽蘭格點銅	原價一百元收足	一百十八元
公平繅絲	原價一百兩收足	八十五兩
鶴峰銅礦	原價一百兩收足	一百三十九兩
中國玻璃粉股份	原價五十兩收足	四十八兩五
牛奶	原價一百元收足	一百十元
新造紙公司	原價一百兩收足	九十兩
旗昌浦東機器碼頭	原價一百兩收足	一百十二兩五
叭喇糖公司	原價五十兩收足	三十七兩
上海保險公司	原價一百兩先收五十兩	四十九兩五
電報	原價一百兩收足	一百三十四兩
順德銅礦	原價一百兩收足	一百零七兩
駁船公司	原價一百兩收足	一百零六兩
[illegible]保險	原價五十兩收足	五十一兩
金州煤鐵礦	原價一百兩收足	九十二兩五錢
池州	原價一百兩先收廿五兩	三十兩
沙暑開地公司	原價一百兩先收廿五兩	廿五兩
荊門煤鐵礦	原價一百兩先收廿五兩	三十三兩五錢
施宜銅礦	原本一百兩收足	一百零五兩
承德三山銀礦	原本五十兩收足	五十九兩五

上海火燭保險有限公司

啓者本公司集股本銀五十萬兩先收五成銀二十五萬兩總公務房設在上海四馬路門牌第二十一號凡有中外房屋及貨物器具等均可承保其保費照市格外公道惟每票最多限保四萬兩爲率倘蒙賜顧請至本公司面議可也此佈 總理人李秋平 首董唐茂枝 謹啓 乙

告白

英正月呂宋票已到價亦照常本號不售條頭向來遵示守法不造小票近因人心叵測竟有棍徒私刻印信假冒本號招牌戳拆條頭或賣小票種種情弊殊堪痛恨如再膽敢一經查出定必稟官追究凡蒙賜顧務祈細察特此聲明庶不致悞 萬寶來啓 乙

廣豐祥白鴿票出售

本行香港分此今有按月轉運呂宋大票出售兼帶英十二月份白鴿票[illegible]洋四元分半四開均可分售[illegible]一萬二千張派彩五萬八十二張計彩洋四萬四千元倘蒙貴紳商惠顧遠處托局寄照原班復件端不致悞申江今遷移打狗橋北首石庫門 廣豐祥啓 乙

增彩大票

英十二月增彩大票頭彩五萬元全張單張四開均可分售價照大市上海在大馬路中集賢里口杭省分設在衆安橋北大街杜泰豐金舖內嘉郡在江西會館對門厚生十棧內諸君欲購均可購取當球回件無悞 上海杭省嘉郡彩豐祥全啓 乙

呂宋大票

英十二月雙張增彩大票出售頭彩五萬元其餘各彩均增每雙張洋十二元單張四開均可遠處來購原班寄奉專收紅票克己兌現並售舊呂宋烟諸君光顧請至英大馬路望平街口 萬福來啓 乙

上洋老德記

戒烟丸藥片靈驗

夫鴉片烟之癮時失事廢産傾家甚則癮深致病促其壽生種種有損無益者盡人知之毋庸細贅迨乎烟癮日增氣體日弱縱有神丹亦難戒絕本藥房雖知鴉片烟之來歷色由白而黑專入肺胃二經所以烟癮來時始則弱涙交流頻仍呵欠繼則骨節痠痛走泄無度其性則昇而且燥所以有癮之人如忽平常泄瀉聯吸數口病卽霍然倘或勞倦困頓一吸此烟亦能精神倍增蓋醒而不睡究其法製之時毒物甚衆所以多食生烟立時殞命茲本藥房深憫世間上癮而欲戒者恨無妙藥所以探本窮源不惜重價既製極驗之戒烟丸片以濟世又製極穩極效之戒烟丸藥以救人此片此丸不拘年之老幼癮之重輕按法吞服立奏奇功務勸有癮諸公務早戒絕莫待歷日已久氣血並衰欲戒不能咎由自取然戒烟之後切莫再吃鴉片恐有反覆烟癮之患茲近日戒烟之藥車載斗量無可勝數恐皆徒竹虛名毫無實濟恐有無恥之徒假冒本行藥片藥丸如蒙洋老德記仿單爲憑庶免致悞遠處望托信局携帶照信發藥決無錯悞藥片每瓶給藥一百念片價洋一元藥丸每瓶給丸一百廿粒價洋一元 貴客商翁賜顧者須認明上海老德記藥房謹識 甲

百補鐵酒

此酒本藥房不惜重資在德國揀選道地藥材秘製是以成服之能除腹中及一身內傷兼治四肢無力等症再且能生新血而滋腎水及開胃健脾均效如響賜顧者請至本藥房購辦可也 甲 上洋科發藥房啓

集彩大票

英十二月票頭彩並上附彩均係本號售出得主姓名經已申報茲售英十二月彩大票雙張單張四開均可價照大市遠處信購自當原班郵奉望指明棋盤大街爲荷 乙

增彩附T.M.&Co.票出售

英十二月份呂宋票價值照市並增彩附票每售每號錢三百文積貲每洋一元付票四號得彩數目前報登明如何賜顧局寄上海棋盤街公和廣豐對街寶泰路第五號號和房分設常熟小東門外無錫北門外江陰巷口萬源森客棧店內此佈 英商滿所欲爾洋行 甲

寡相韓傳

茲本號代辦閩省茶捐獎現聞部頒定此仍候上諭到日卽當止截諸君有志願捐以此便宜留早來報捐弁辰年冬照捐請已到留各捐生早日携費收來捐部照勿延爲荷粵東西省香港上環 上洋法界同興隆啓 乙

專辦軍械機器

啓者本行在滬專辦各色銅鐵鋼砲前後膛洋鎗銅帽鎗子炮彈硝磺粗細火藥棉花火藥自火藥及炮彈鎗子餅藥各種機器又德國新式大小挖泥及電線水雷開礦各種機器又英國各式抽水機器均由本行在華經售以上各物本行有漢文說略價單以便取閱現設英界五馬路 貴官紳賜顧新臨小行擬標讓價物旣廉利異常價亦格外公道此佈 甲 德商新泰利洋行啓

益昌生

英十二月大票出售每張價照大市兼收逐月紅票格外公道外埠來信原局卽奉賜顧者請至三馬路老人和後便可也 乙

呂宋票

按月呂宋票出售承蒙信顧原局帶奉〇望平街外國墳對面〇萬利〇棋盤街北首洋屋內〇必得〇致富〇運亭通啓 乙

光緒八年十月二十六日京報全錄

宮門抄〇會三道錄前〇教職單〇皖撫裕 奏為籌辦工賑並豫籌賑款購米接濟緣由摺子〇直督張 奏請頒定撫摺〇大閱杜等 奏大員因病請假摺子〇十月二十六日內務府國子監侍衛處值日無引 見〇豫王等齊勘弓刀石覆 命〇張緒楷因伊子中舉謝 恩〇芸公假滿請 安〇陳蘭彬謝稽查覺羅學 恩〇誠勳前往口外勘奠請 訓〇王文韶專摺謝 恩〇六額駙奏請開缺〇侍衛處奏派前引之大臣 派出克勤 恩霖〇召見軍機〇光緒八年十月分教職單

教授江西南昌會培桂臨江廩四川松潘張運春成都廩雲南大理朱輝瑩雲南舉 正諭山東恩縣鮑鎮東濟南府諸城孟善保臨清雲南路南李聯申麗江河南安陽查濬成開封江西清江饒祖芬建昌甯都楊韻屏臨江四川冕甯姚桐生成都鹽源高人傑雅州俱舉 訓導河南襄城蔣伯昌陳州歲直隸肅甯華基順天歲平鄉王定清永平陝西宜君劉文熙西安延長強鴻烈同州浙江孝豐鄒士掄台州江西石城官錦標袁州貴溪邱必全南昌俱舉新喩吳思澄撫州歲上猶褚寶誠瑞州傳湖南江華陳邁昌長沙醴陵王振輝岳州新甯勞燊模長沙四川會理唐歌風重慶俱歲 復驗直隸藁城王瑞麟保定廩安徽靈璧姚一舉池州舉河南修武高履謙南陽甘肅靈台崔承泰蘭州福建古田鄧晃邵武湖北房縣蕭延齡漢陽俱恩通城陳鳳翀黃州副湖南通道陳定標長沙副藍山鄧邃漢乾州歲廣西滕縣張元鈞思恩拔雲南永平尹希仁雲南拔 復試山東魚台于樹棠泰州廩浙江臨海陸鴻烈紹興歲廣西南安彭兆槐瑞州廩湖北孝感鄭本勳荊州廩廣東德慶林家灝潮州廩雲南尋甸楊開陰大理舉四川綿州薛炘敘州廩

〇〇頭品頂戴安徽巡撫臣裕祿跪 奏為報陳皖省災黎現辦工賑情形並擬豫籌款項乘時採辦米石分運災區以資接濟恭摺仰祈 聖鑒事竊皖省被災各屬仰蒙 恩施賑撫迭將辦理緣由恭摺陳 奏在案臣復於八月初八日在江寧臨差次欽准部咨光緒八年七月二十一日內閣奉 上諭朕奉 慈禧端祐康頤昭豫莊誠 皇太后懿旨兩月以來迭據各省奏報水災詳加披閱時切廑懷鬱因欽此各督撫務當嚴飭所屬將所撥銀兩核實散放毋任一夫失所仰副 皇太后節用推恩勤恤民隱之意欽此欽遵行到臣跪讀之下仰維 慈恩特沛 聖澤汪洋凡在臣民同深欽感當即檄飭藩司遵照本年應解京餉項下赶緊騰挪籌墊劃撥濟用一面恭錄 諭旨宣示災區蟄黎老幼歡呼無不歌頌 恩淪肌浹髓伏查上游潛太各州縣自七月撫恤之後災民雖陸續復業幸免淹亡惟被水淹沖之田涸復遲早各有不同沙石積壓淺深不一水退後飭據印委各員逐一詳勘凡受災最重處所沙壓多致積厚三四尺餘並有田畝被水沖刷竟成河道者一時挑復既屬不易而已除沙礫補種晚糧者又值秋後雨澤愆期未能一律收穫現時民情雖定而困苦未蘇其下游沿江續被水災各州縣經臣飭令該管道府督同牧令一併妥為撫恤並飭由直隸來皖協賑之候補道員周金章携款會同查辦該道等親歷災地隨查隨賑據報共已查散極貧災戶一萬四千餘人現仍接續挨查妥籌辦理惟本年江潮盛漲水落過遲圩田地勢極窪至今積水難退晚禾雜糧概無補種目前艱苦情狀尤甚於上游至沿江圩堤情形臣此次前赴江寧往來察看並接見地方官紳詳加查詢統計南北兩岸應修險要各工以銅陵蕪湖繁昌和州無為等處為最鉅其濱臨湖河之合肥含山當塗等圩堤潰決坍損亦輕重不一通核土木工料約需十三萬餘金方敷修理當此災祲之後民力俱難自籌為時已逾深秋亟宜由官撥款赶為督辦俾得春耕無悞現查所籌款項經臣兩次奏撥並蒙此次 恩頒之款既本省所捐以及各省協濟捐助之項除已動撥上下游工賑等款銀十三萬八千餘兩外截至八月底止陸續撥解到皖尙未散放者仍存銀十九萬一千餘兩以之接辦今冬工賑局可無再事別籌臣當與司道公同商酌擬即提撥銀十三萬兩分發各處赶修堤壩以濟要工其餘銀六萬一千餘兩並尙有續報捐解未到之款一經收到均即儘數解歸賑濟之用如此劃分辦理庶期統顧兼籌而寓賑於工仍為一舉兩得之策所有賑務事宜現仍督率原派員紳竭力稽查核實散放刻值隆冬將屆並

京報 第二百八十號
壬午十一月初九日申報附張不取錢文

由臣率同司道籌捐大小綿衣二萬七千餘件本省及隣省好義官紳亦共集捐萬件有餘併即發交辦賑委員查明極貧戶口隨時散給以禦初寒其沿江應修堤工現在南岸之銅陵蕪湖繁昌當塗責成徽寧道張蔭桓北岸之無為和州合肥含山等處責成直隸候補道周金章暨安徽候補道孫振銓廬州府知府黃雲鵠帶同地方員紳認真督辦工款皆已籌備辦理無虞缺手今冬初江水日落飭令涸出一處即速興一處之工總期來春一律蕆事此現在通籌全局辦理工賑之情形也至目前籌撥捐助各款備敷本年工賑之用來春青黃不接之際被災各處需米糧不繼之虞亟宜先事綢繆豫為之備現聞隣境江蘇湖北等省收成均尙豐稔正當新穀登場糧價極為平賤擬懇 天恩准於蕪湖常稅項下撥銀四萬兩俾得遴委妥員乘時分赴各處趕購米石運解回皖分撥各災區擇地存儲以備來春減價平糶接濟民食之用俟平糶事竣核計折耗若干動存若干再行核實奏明辦理此項採辦之米係為救荒之用經過沿途關卡並請照案免完厘稅仍由臣給發印照並咨行各省轉飭關卡查驗俾資稽核除工賑放支各項統俟事竣核明具 奏外所有現辦工賑情形並豫籌撥款購米接濟緣由謹會同大學士兩江總督臣左宗棠恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此所籌工賑事宜着即責成派出各員妥為辦理並准其動撥官稅銀四萬兩購運米石分撥各災區平糶接濟餘依議該部知道欽此

〇〇太子少保署直隸總督兩廣總督臣張樹聲跪 奏為審明刑禁人等疏防斬犯越獄脫逃按例定擬恭摺仰祈 聖鑒事竊查前據淶水縣知縣易學趙稟報監犯劉金棍越獄脫逃一案經臣將該管有獄各官奏奉 諭旨分別革職拏問革職留任等因遵即行司將管獄官張作濂撤任提同刑禁人等來省審辦一面勒限嚴緝逃犯務獲在案茲據臬司剛毅會同藩司崧駿督同保定府知府恭鈞審明確擬議由司解勘前來臣親提覆審無異查監犯劉金棍係青縣回民前因糾夥事主劉鑑家牛驢拒傷胡廷彥身死擬斬監候題准部覆飭入光緒八年秋審辦理監禁候示之犯劉廣德籍隸淶水縣充當內監禁卒康添祿係外監禁卒徐普係更夫劉華堂係刑書帶管獄務向不在監值宿光緒八年六月二十九日傍晚時分典史張作濂帶領劉華堂進監收封驗明各犯刑具完固將劉金棍收入南牢籠押封鎖籠門飭令劉廣德等小心看守劉華堂仍回科房辦公是夜三更時分劉廣德等困倦睡熟詎雷雨大作震塌監墻劉金棍乘間扭斷鐐銬籠鎖由塌墻處逃逸迨劉廣德驚醒喊同康添祿徐普追赶無蹤由該典史報縣勘訊差緝經臣奏參提省審辦嚴詰並無鬆刑賄縱情弊遂即擬結查例載監犯越獄如獄卒果係依法看守一時疎忽偶致脫逃並無賄縱情弊審有確據者依律減囚罪二等又律載不應為而為事理重者杖八十各等語此案內監禁卒劉廣德看守監犯是其專責乃不小心防範以致罪應斬候重犯劉金棍越獄脫逃雖訊明並無鬆刑賄縱情弊究屬玩忽[illegible]斬候罪上減二等擬杖一百徒三年到配折責拘役外監禁卒康添祿更夫徐普雖非專責究屬疏於巡防刑書劉華堂雖向不在監值宿既帶管獄務亦難辭咎均應照不應重律各擬杖八十折責革役典史張作濂疏防斬候人犯越獄脫逃業已革職應照例留於該地方勒限嚴緝知縣易學趙已革職留任並飭按限嚴緝俟限滿有無獲犯另行辦理除備錄供招咨部外所有審擬緣由理合恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒 勅部核覆施行謹 奏軍機大臣奉 旨刑部議奏欽此

〇〇奴才杜嘎爾車林多爾濟桂祥跪 奏為蒙古大員患病照章派員查驗屬實給假調理恭摺具奏仰祈 聖鑒事竊據三音諾彥部落副將軍札薩克和碩親王車林頓多布呈報車林頓多布因素患腰腿疼痛自本年入秋以來染受風寒觸動舊疾致兩腿青腫動履維艱深恐有誤要差呈請派員查驗給假兩個月調理如蒙允准所有副將軍印務可否派委本盟何貝公達爾瑪巴札爾其札薩克印務派委本旗圖薩拉克齊布揚巴雅爾署理等情懇請照章派撥前來查該副將軍王車林頓多布係實任大員現既患病自應照章由奴才等派員查驗當經特派筆帖式寶色哩前往查驗去後旋據該筆帖式稟稱驗得該副將軍王車林頓多布委係兩腿青腫不能動履查驗屬實取具印結稟覆前來奴才等伏查該副將軍患病既經派員查驗屬實自應照章給假兩個月令其調理所有副將軍印務即照所請飭委該盟何貝公達爾瑪巴札爾其札薩克印務即着本旗圖薩拉克齊布揚巴雅爾等分別署理除將取具印結存案備查檄覆外理合恭摺具 奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此